

# Mt Baker Properties Cleanup Site

## CONTACTS & INFORMATION

### Comments accepted:

October 28 - November 28, 2016

### Submit comments to:

Ching Pi Wang - Site Manager  
Toxics Cleanup Program  
3190 160th Ave S.E.  
Bellevue, WA 98008  
Phone: ( 425) 649-7134  
E-mail: cwan461@ecy.wa.gov

### 中文翻譯員

林昊

電話: (425) 649-7187

E-mail: hlin461@ecy.wa.gov

### Para español contactarse con:

Gretchen Newman  
Teléfono: (360) 407-6097  
Email: preguntas@ecy.wa.gov

### Thông dịch viên tiếng Việt

Liên Nguyễn

Điện thoại: (360) 407-6955

Điện Thư: LNgu461@ecy.wa.gov

### Document review locations:

**Beacon Hill Public Library**  
2821 Beacon Ave South  
Seattle, WA 98144  
Phone: (206) 684-4711

## Ecology invites public comments on Prospective Purchaser Consent Decree

Mt. Baker Properties Site is generally located at 2864 S McClellan Street, Seattle, WA. The Mount Baker Housing Association (MBHA), a not-for-profit organization is in the process of acquiring and redeveloping five properties within the Site for affordable housing.

- Four of the properties, one a former dry cleaners, are located at the northeast corner of the MLK Jr. Way South and South McClellan Street intersection with addresses of 2802, 2806, 2810, and 2864 South McClellan Street (collectively referred to as the “ McClellan Parcels”)
- The fifth property, a former gas station, is located southeast of the same intersection with an address of 2800 MLK Jr. Way South (referred to as the “ Former Gas Service Station Parcel”).

Ecology and MBHA, the prospective property buyer, propose entering into a legal agreement called a Prospective Purchaser Consent Decree (PPCD). The PPCD identifies a framework for future environmental assessment and cleanup at the Site. Future assessment work will include completion of a remedial investigation and feasibility study (RI/FS) to evaluate the extent of the contaminated area and develop preliminary cleanup options. Future cleanup work will be based on RI/FS results and may include completion of a Cleanup Action Plan (CAP) and implementation of the CAP either prior to or concurrent with the property’s redevelopment.

Future assessment and cleanup work is contingent on MBHA obtaining sufficient funds to conduct the work. MBHA cannot redevelop the properties until it completes the assessment and cleanup work.

## Public comment invited

You are invited to comment on the following documents:

**Draft Prospective Purchaser Consent Decree**, a legal document that identifies a general structure under which future work will first be defined, and then be conducted at the Site.

**Public Participation Plan** –Ecology will develop a Public Participation Plan according to requirements under the state cleanup regulations. It is designed to promote meaningful community involvement during the cleanup process. The plan will outline and describe the tools and approaches that Ecology will use to inform the public about site activities,



**Downtown Public Library**

1000 4th Ave  
Seattle, WA 98104  
Phone: (206) 386-4636

**Washington State Department of Ecology**

**Northwest Regional Office**

3190 160<sup>th</sup> Ave S.E.  
Bellevue, WA 98008  
Call for an appointment:  
Sally Perkins  
Phone: (425) 649-7190  
Fax #: (425) 649-4450  
Email:  
sally.perkins@ecy.wa.gov

**Mount Baker Properties Cleanup Website:**

<https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=13054>

**Special accommodations**

To request ADA accommodation for disabilities, or printed materials in a format for the visually impaired, call Ecology at (425) 649-7117 or visit <http://www.ecy.wa.gov/accessibility.html> Persons with impaired hearing may call Washington Relay Service at 711. Persons with speech disability may call TTY at 877-833-6341.

**Facility Site ID No. 96127971**

**42746846**

**Cleanup Site ID No. 13054**

and it identifies opportunities for the community to become involved in this process.

Send your written comments to Ching-Pi Wang at [cwan461@ecy.wa.gov](mailto:cwan461@ecy.wa.gov) or mail them to 3190 160th Ave S.E., Bellevue, WA 98008. Please indicate Mt. Baker Properties Cleanup Site.

**Site Background**

The Site is located at and around the South McClellan and MLK Jr. Way South intersection. The drycleaner located at 2864 South McClellan Street has been operating since the early 1950s and is the source of dry cleaning related contamination beneath the McClellan Parcels and other surrounding properties and rights of way. The property located at 2800 MLK Jr. Way South is currently developed with a vacant building associated with the former property uses. A gasoline station and auto repair and auto service station historically operated on this property from approximately the mid-1950s to mid-2000s. The drycleaner and gasoline service station/ auto repair operations released contaminants to the environment.

**Contaminants of Concern**

Solvents and petroleum hydrocarbons from the drycleaner and the former gas station/auto repair operations have contaminated soil and groundwater. Solvents are generally used for dry cleaning as well as degreasing for parts washing. Petroleum chemicals are associated with gas stations. The contaminants of concern are:

**Solvents:**

- Tetrachloroethene, also known as Perchloroethene (PCE)
- Trichloroethene (TCE, a breakdown product of PCE)
- *Cis*-1,2-dichloroethene and *trans*-1,2-dichloroethene (DCE, a breakdown product of TCE)
- Vinyl Chloride (VC, a breakdown product of DCE)

**Petroleum Hydrocarbons:**

Gasoline	Benzene , Ethylbenzene, Toluene, and Total Xylenes (BTEX, components of gasoline)
Diesel	
Heavy Oil	



## 華盛頓州生態管理署邀請公眾對準買家同意令有關文件提供建議

### 公眾提供建議期間：

2016年10月28日 - 11月28日

Mt. Baker 清理工作地點站位於 2864 S McClellan 街，美國華盛頓州的西雅圖。Mount Baker 房屋協會(MBHA)、一個不為營利的組織，將購買 5 個地產以重建低收入住房。

- 四個地產，是個前乾燥洗衣店，為於 MLK Jr. Way South 和 South McClellan 街交叉路口的東北角。地址是 2802、2806、2810、2864 South McClellan 街 (統稱為 “McClellan Parcels”)
- 第五個地產，是一個前加油站，位於同一個路口的東南方角。地址為 2800 MLK Jr. Way South (稱為 “前加油站 Parcel”)。

生態管理署和 MBHA(准買家)，將簽約一個法律協議“准買家的同意令”(PPCD)。PPCD 決定未來的環境評估和清理工作。評估工作包括完成一個調查和可行性研究報告(RI/FS)。此報告將評估地區受污染的程度，制訂初步的清理行動。未來的清理工作，根據 RI/FS 報告的結果，可能包括完成一個“清理行動計劃”(CAP)。此計劃將在重建住房之前或同時執行。未來的評估和清理工作，取決於 MBHA 可獲得足夠的資金重建住房。MBHA 在完成評估和清理工作后才可重建住房。

### 邀請公眾提供意見

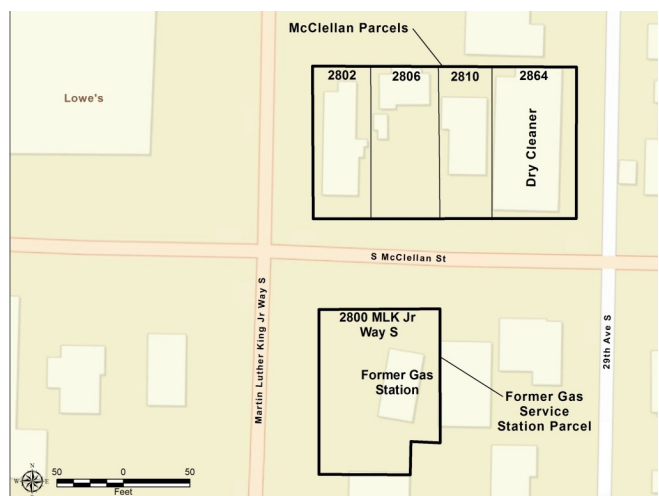
邀請您來評論以下文件：

**決議草案的准買家的同意令：**此同意令(一項法律文件)確定未來的環境評估和清理工作。

**公眾參與計劃：**生態管理署據州政府清理規章將制訂一項公眾參與的計劃。它旨在促進有意義的社區參與清理工作。參與計劃將概述生態管理署通知公眾的工具和方法，並確定公眾參與清理工作的機會。

如要獲取更多有關此問題的信息，或其他翻譯的材料，請與林昊聯繫，電話號碼 (425) 649-7187，或電子郵件 [hlin461@ecy.wa.gov](mailto:hlin461@ecy.wa.gov)。請說明這是關於 Mt. Baker 的清理工作

請將您的書面評論發送給 Ching-Pi Wang [Cwan461@ecy.wa.gov](mailto:Cwan461@ecy.wa.gov)，或美國郵件地址 3190 160 Ave SE, Bellevue, WA 98008。請說明這是關於 Mt. Baker 的清理工作



## Bộ Môi Sinh Mời Gọi Công Chúng Góp Ý Bản Nghị Định Chấp Thuận Dành Cho Người Mua

### Thời Gian Công Chúng Góp Ý:

**28 tháng 10 đến 28 tháng 11 năm 2016**

Khu bất động sản Mt. Baker tọa lạc tại 2864 S McClellan Street, Seattle, WA. Tổ chức bất vụ lợi có tên The Mount Baker Housing Association (MBHA) đang trong quá trình tậu mãi 5 lô bất động sản trong khu vực này để tái xây dựng thành nhà giá rẻ.

- Trong bốn lô bất động sản, mà một lô trước đây là công ty giặt khô, tọa lạc tại góc đông bắc đường MLK Jr. Way South và ngã tư đường South McClellan với những số nhà 2802, 2806, 2810 và 2864 South McClellan Street (được gọi chung là “McClellan Parcels”)
- Lô bất động sản thứ 5, trước đây là trạm xăng, tọa lạc tại hướng đông nam của cùng ngã tư với số nhà 2800 MLK Jr. Way South (được gọi là “Former Gas Service Station Parcel”)

Bộ Môi Sinh và nhà tậu mãi bất động sản MBHA, đề xuất tham gia một thỏa thuận pháp lý được gọi là: Nghị Định Chấp Thuận Dành Cho Người Mua (PPCD). Bản PPCD xác định một cấu trúc chung, theo đó các công tác đánh giá, làm sạch môi trường sẽ được định rõ, và tiến hành tại khu vực. Công tác giám định trong tương lai sẽ bao gồm: hoàn tất khảo sát phục hồi và nghiên cứu khả thi (RI/FS) để đánh giá mức độ của các khu vực bị ô nhiễm và đề ra những lựa chọn làm sạch sơ bộ.

Công tác làm sạch trong tương lai sẽ dựa trên kết quả của RI/FS, có thể bao gồm hoàn thành một kế hoạch hành động (CAP) và thực hiện CAP, trước hoặc cùng lúc với việc tái xây dựng các lô bất động sản. Công việc giám định và dọn sạch trong tương lai còn tùy thuộc vào MBHA có được đủ ngân quỹ để thực hiện xây dựng.

MBHA không thể tái xây dựng các lô động sản cho đến khi hoàn thành công việc giám định và làm sạch.

### Mời gọi công chúng góp ý

Xin quý vị góp ý cho các tài liệu sau:

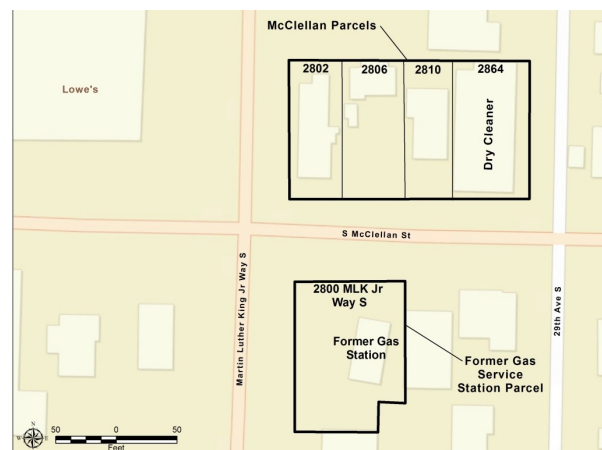
#### Bản Dự Thảo Nghị Định Chấp Thuận Dành Cho

**Người Mua:** là văn bản pháp lý xác định một cấu trúc chung để định rõ công việc tương lai nào được làm đầu tiên, và sau đó được tiến hành tại khu vực.

**Kế Hoạch Tham Gia Công Chúng** – Bộ Môi Sinh sẽ khai triển một Kế Hoạch Tham Gia Công Chúng theo yêu cầu quy định làm sạch của tiểu bang. Kế hoạch được lập ra để thúc đẩy sự tham gia có ý nghĩa của cộng đồng trong quy trình làm sạch. Đồng thời sẽ phác thảo và mô tả các công cụ và phương pháp tiếp cận mà bộ Môi Sinh sẽ sử dụng để thông báo cho công chúng về các hoạt động tại khu vực, và xác định các cơ hội để cộng đồng tham gia vào quy trình này.

Để có thêm thông tin về công tác làm sạch này hoặc bản dịch của các tài liệu khác, xin vui lòng liên lạc với ông Liêm Nguyễn tại số điện thoại (360) 407-6955, hoặc điện thư [LNgu461@ecy.wa.gov](mailto:LNgu461@ecy.wa.gov). Khi liên hệ, xin vui lòng đề cập đến Mt. Baker Properties Cleanup Site.

Gửi ý kiến đến Ching-Pi Wang qua điện thư [cwan461@ecy.wa.gov](mailto:cwan461@ecy.wa.gov), hoặc địa chỉ: 3190 160 Ave S.E., Bellevue, WA 98008. Xin vui lòng đề cập Mt. Baker Properties Cleanup Site.



## Ecología invita comentarios públicos sobre los documentos del Decreto de Consentimiento del Comprador Prospectivo del Sitio Mt. Baker Properties

### Periodo de Comentario Público:

**Del 28 de octubre al 28 de noviembre, 2016**

El sitio de las Propiedades de Mt. Baker está ubicado en 2864 S McClellan Street (Calle McClellan Sur), Seattle, WA. La organización sin fin de lucro, Asociación de Vivienda de Mount Baker (MBHA, siglas en inglés), está en el proceso de desarrollar cinco propiedades dentro del sitio para convertir las a viviendas económicas para la gente.

- Cuatro de las propiedades, una siendo una antigua lavandería en seco, están ubicadas en la esquina noreste de la intersección de la Calle MLK Jr. Sur y la Calle McClellan Sur con direcciones de 2802, 2806, 2810 y 2864 en la Calle McClellan (colectivamente conocido por el nombre "las Parcelas McClellan")
- La quinta propiedad, una antigua gasolinera, está ubicada al sureste de la misma intersección con la dirección de 2800 Calle MLK Jr. Sur (conocido por el nombre "parcela de la antigua gasolinera").

Ecología y la MBHA, el comprador prospectivo de la propiedad, proponen firmar un acuerdo legal conocido como un Decreto de Consentimiento del Comprador Prospectivo (PPCD, siglas en inglés). El PPCD identifica la estructura general para planear y llevar a cabo la futura evaluación ambiental y las obras de limpieza en el sitio. La futura evaluación ambiental incluirá una investigación correctiva y un estudio de factibilidad (RI/FS, siglas en inglés) para evaluar las opciones preliminares de limpieza. Las futuras obras de limpieza se basarán en los resultados del RI/FS y podría incluir un Plan de Acción de Limpieza (CAP, siglas en inglés). La implementación del CAP puede ocurrir antes de o al mismo momento con el desarrollo de las viviendas en la propiedad. Las futuras obras de evaluación ambiental y limpieza son enlazadas en la MBHA obteniendo sufi-

cientes fondos para hacer tales obras. La MBHA no puede desarrollar las viviendas hasta que se completa las obras

de evaluación ambiental y limpieza.

### Se invita los comentarios públicos

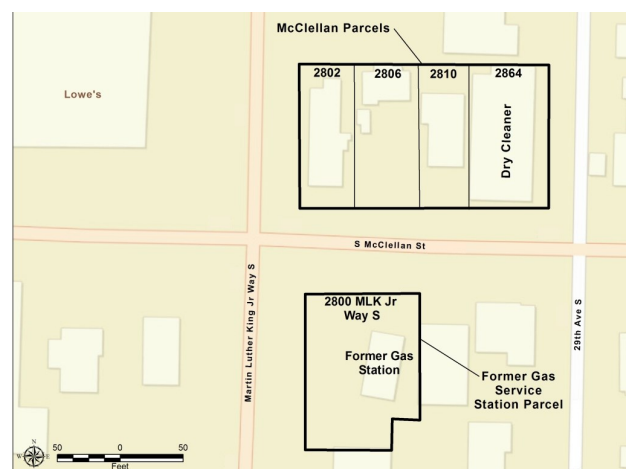
Usted está invitado a comentar sobre los siguientes documentos:

**Borrador del Decreto de Consentimiento del Comprador Prospectivo** – un documento legal que identifica una estructura general para planear y llevar a cabo las futuras obras en el sitio.

**Plan de Participación Pública** – Ecología desarrollará un Plan de Participación Pública según las regulaciones estatales para la limpieza de contaminación. Está diseñado para promover la involucración verdadera de la comunidad durante el proceso de limpieza. El plan describirá las herramientas y los métodos que utilizarán Ecología para informar al público sobre las actividades del sitio. También, el plan identificará las oportunidades para el involucramiento de la comunidad en este proceso.

Para obtener más información sobre esta limpieza en español o traducciones de otros materiales, favor de comunicarse con Gretchen Newman al 360-407-6097, o por correo electrónico al [preguntas@ecy.wa.gov](mailto:preguntas@ecy.wa.gov). Debe referir al Sitio de Limpieza de las Propiedades Mt. Baker.

Envía sus comentarios por escrito a Ching-Pi Wang a [cwan461@ecy.wa.gov](mailto:cwan461@ecy.wa.gov) o por correo postal a 3190 160th Ave S.E., Bellevue, WA 98008. Refiérese al Sitio de Limpieza Medioambiental de las Propiedades de Mt. Baker.



Toxics Cleanup Program, Northwest Region

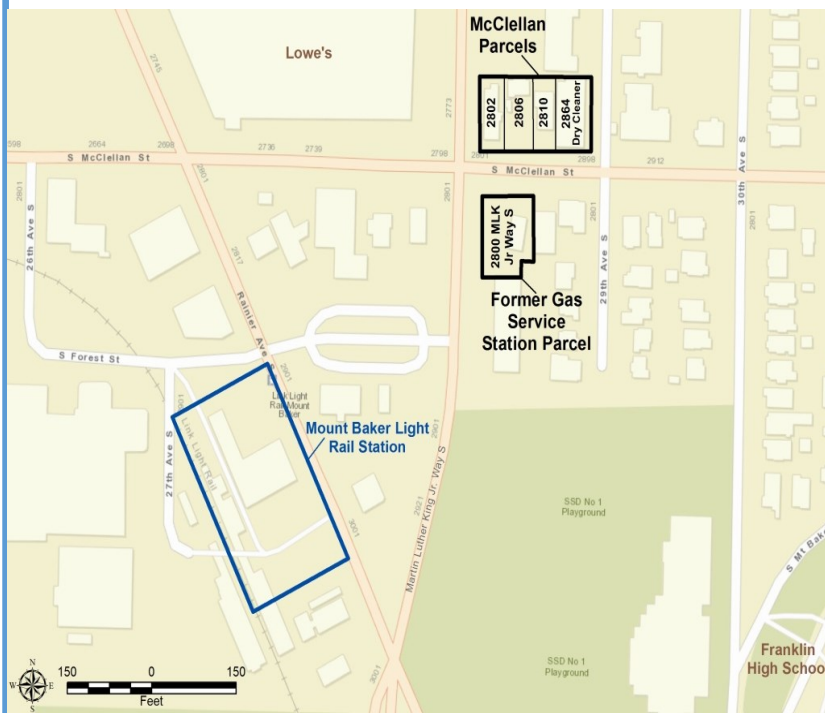
3190 160th Avenue SE

Bellevue, WA 98008-5452

PRESORTED  
FIRST CLASS MAIL  
US POSTAGE PAID  
WA STATE DEPT OF  
PRINTING 98501

## Mt. Baker Properties Cleanup Site

**Ecology Seeks Public Comments on the Prospective Purchaser Consent Decree**  
**Public Comment Period: October 28 - November 28, 2016**



華盛頓州生態管理署邀請公眾對準買家  
同意令有關文件提供建議

公眾提供建議期間:

2016年10月28日 - 11月28日

**Ngị Định Chấp Thuận Dành Cho Người Mua  
Lô Bất Động Sản MT Baker**

Thời Gian Công Chúng Góp Ý: 28 tháng 10 đến  
28 tháng 11 năm 2016

**Decreto de Consentimiento del Prospective  
Comprador del Sitio Mt. Baker Properties**

Periodo de Comentario Público: El 28 de  
octubre hasta el 28 de noviembre